

Año IV

Núm. 39

Buenos Aires, Mayo 10 1919

El Eco de Teo

REVISTA MENSUAL

Por Galicia.

LEMA:

Por el trabajador de la tierra gallega.

SUMARIO

La situación, A. Lata — Consideraciones, Val quen ten — Cartas a Galicia, Victoriano Baqueiro — A Calquera, Enxebre — Página Literaria: Los Trabajadores, Carmen Silva. — Unos datos interesantes — Al margen de una decepción, Celestino — Teatro Pasional y de Ideas — Vida societaria — Suelos y noticias.

REDACCION Y ADMINISTRACION

BELGRANO 694



Imprenta "LA IBERIA"

DE JULIO DE LA CUESTA, San José 236

En estos acreditados talleres gráficos se hacen toda clase de trabajos comerciales.

Las sociedades españolas de la capital y campaña obtendrán economía en los precios, garantizándosele la perfección de los trabajos



Se publica
el 10 de cada mes

OFICINAS
Belgrano 694

El Eco de Teo

Defiende los intereses de la Federación del Distrito electoral de Padrón
Publicación auspiciada por las Sociedades "Residentes del Municipio de Vedra"
y "Centro Residentes de Teo"

Director M. Oliveira

Días de oficina martes y viernes de 8.30 a 10 p. m.

A. dor M. A. Buela

LA SITUACION

Estridencias inútiles y tareas sin empezar

A pesar de todas las declamaciones platónicas, que parecen demostrar que en las organizaciones de Vedra y Teo se realiza verdadera labor de estudio y se llevan a cabo obras reales en pro de un mejoramiento práctico e inmediato para nuestros agricultores en Galicia, la situación es, a poco que se observe, de completo desaliento y de falta de fe en los individuos y corporaciones directivas.

Dijérase que un amodorramiento de la voluntad se hubiese apoderado de los individuos, segando en ellos todas las iniciativas y los deseos de una mayor expansión intelectual.

O no se sabe, o no se quiere pensar; y como si las representaciones directrices no constituyeran de por sí un compromiso con la colectividad, se deja hacer todo; siguiendo la rutina, y olvidando, casi siempre, o interpretando mal los verdaderos fines, y el motivo de existencia de estas sociedades de América.

Lejos estamos nosotros de desaprobair actitudes rebeldes cuando éstas se presentan dentro de un terreno leal y digno, pero nos parece extemporáneo eso de hacer uso de estridencias y "palos de ciego", puestos en desuso, para atacar sin ton ni son a instituciones que, si son defectuosas o inútiles, están sostenidas sobre un estado social también defectuoso, y viven en un ambiente viciado que le es

propicio. Para atacar en sus cimientos a esas instituciones que están asentadas en el error, y se afianzan en la mentira y en el sofisma, es necesario educar el cerebro y la voluntad del pueblo, para que él contribuya a transformar ese ambiente, y pueda así, con la fuerza de su capacidad y de su organización, oponerse a los abusos de sus opresores económicos y espirituales.

Claramente se comprende que no serán las tan decantadas banderías políticas, con sus embanderamientos más o menos subidos de color, las que han de dar al pueblo lo que necesita, si éste no se halla en condiciones de pedirlo con altivez. Deséngañense de estos los directores de sociedades y flamantes propagadores de la lucha política, como único medio de emancipar al labriego.

No está mal el ataque cuando en él se demuestra al labriego el mal que le hacen los que pretenden gobernar su vida pública y privada, pero ese mismo ataque, hecho muchas veces por mero capricho personal, u obedeciendo a móviles más bastardos, se vuelve un peligro y desorienta al mismo labriego y haciéndole torcer el camino, por el cual va confiado a un mejor estado de vida.

La realidad nos demuestra que la labor de los gobiernos, aún siendo lo más perfecta posible, no alcanza a poner a disposición del pueblo los medios para que éste viva y se instruya; ¿a qué clamar entonces contra los ayuntamientos

para que pidan y establezcan escuelas, si sabemos que ellos no están dispuestos a hacer nada que beneficie a sus gobernados? Y si ellos estuviesen dispuestos a hacerlo ¿llenarían esas escuelas, en su manera de educar, las aspiraciones de los emigrados? Creemos que no.

Hay que pensar en lo que puede hacer la labor colectiva, y la iniciativa de las sociedades, cuyos fines hablan elocuentemente de esas cosas.

Lo demás será ladrar a la luna, y hacerse responsables al mismo tiempo de la situación, que no debe prolongarse.

A. Lata.

Consideraciones

AL PUEBLO DE VEDRA Y TEO

Es tanta la sed de gloria que cada hombre marcha a su encuentro por el camino más fácil. Lo lógico fuera hermanar, salir de las sombras para gozar la luz, pero todo es confusión en los asuntos que propiciamos, y en tanto el que carga sobre sus espaldas con las consecuencias de actitudes inconsultas, cuyo origen nunca aparece, es el pobre pueblo.

“Necesidad de hacer política”, es el título de un artículo aparecido en el número 107 de “Teo”, en el cual, su autor elabora y perfecciona nuevas formas (según él) de defensa y profilaxis social. Nuestro ánimo no era salir a la palestra desde que nuestra actuación sobre política está perfectamente definida. Pero, no; nosotros no somos tan tontos ni tan ignorantes para no comprender qué forma de lucha es la que nos conviene, y por eso presentamos combate en campo abierto, seguros para que las cosas viejas y gastadas desaparezcan y dejen paso a nuevas formas, y a los nuevos valores que se presentan.

Sería tarea vana e inconducente ponernos a desmenuzar todos los conceptos vertidos que el autor teje alrededor de

ideas y hombres; pero como de seguro no ha de faltar quien preste crédito a tal proporción, es deber nuestro poner en guardia a los hijos de Vedra y Teo para que no envenenen su espíritu con reformas sofisticadas, ofreciendo su concurso para crear y elevar pedestales a políticos de nuevo cuño, para que pesen más aún sobre los encorvados lomos de los labriegos.

Nos duele que haya quien piense que el bienestar del pueblo haya de solucionar la política, y que tenga por virtudes derecho, libertades y justicia. La política es el repudio, el estancamiento hacia la emancipación; el flujo y reflujo de las aguas que vuelven a su primitivo cauce; el paso adelante y atrás que deja el crucificado, clavado siempre en la cruz. Es el pan amargo que come diariamente el pueblo, y como su digestión es mala, el estreñimiento lo tiene enfermizo.

Ahora bien: todo el mundo grita a voz en cuello contra el caciquismo imperante, pero no piensan, o no se dan cuenta que los puntales que lo sostienen tienen su asiento aquí en América. ¿No se aportan cada día materiales para afianzar más y más su sostenimiento? ¿Qué otra cosa puede ser sino obligaciones contraídas, y que es preciso cumplirlas, para el proceder de muchos hombres hagan hincapié en todo lo que concierne a una unificación de fuerzas? Bien mirado tal proceder, desarrolla una acción antipática que no es la que los municipios de Vedra y Teo tienen derecho a exigir, en salvaguarda de sus intereses. Tal manera de pensar resulta desastrosa para la armonía social, y creemos que ni poniendo un puente de plata pasarán por él en forma conciliadora los hombres que de tal forma encáran medidas ulteriores a seguir.

Hemos de enumerar uno de los grandes males interpuestos, que muchos hombres ponen como barrera infranqueable. En las reuniones habidas entre los de Teo primaron siempre los intereses creados, y contra ellos se estrellaron todas

las proposiciones. ¿Es esta solamente la causa que nos divide? Tienen la palabra los hombres de pro, porque, nobleza obligada, y es necesario que los que trabajan sin descanso por la unión, no sean juzgados de malas maneras por el pueblo. Por otra parte, hemos de preguntar nuevamente: ¿cuáles son los beneficios que los pueblos de Vedra y Teo recibieron con tantas sociedades????

El advenimiento de la primera sociedad fué recibido con gran simpatía por el pueblo, porque llegaba fresca y joven, portadora de la esperanza que seduce y ceinó a la gente imaginativa y bondadosa. Pero le faltaron dos cosas: la noción y la aptitud; como quién dice, no vió la estrella ni el camino. La noción es el conocimiento claro y preciso del objetivo. La aptitud es el dominio de los medios para alcanzarlo. Pudo y debió traer la paz a los espíritus, pues llegó en un carro triunfal, y estaba en condiciones para ello, pero resultó que fué egoísta y severa, y la gran obra empezada bajo muy buenos auspicios se hizo estéril más tarde.

Hoy la responsabilidad de ese desastre en la organización cae sobre todos como aplastante loza de plomo. Para muchos es posible resulte provechoso que se prolongue este estado de cosas, lo esencial es ver satisfecho el interés de su sed de gloria, porque no reconocen que el rencor es estéril y malsano, enerva y mata al que lo padece. Solo el amor y la concordia dan frutos nobles en el seno de las sociedades, como en la vida de los hombres.

Es oportuno meditar en el mañana: las circunstancias son favorables y el pueblo lo agradecerá cordialmente. Lo pasado pisado. Lo que ya fué no será o será de otra manera. El pueblo necesita dos cosas: el olvido de los pasados errores, y la concordia para el avenir, y así purificado el ambiente, la nueva obra será modesta porque será obra de jornalero, igual todos los días, humilde y silen-

ciosa, y por eso será más grande. Poniendo piedra sobre piedra, muy calladamente, formaremos la pirámide. El pueblo necesita en absoluto nuestro espíritu de sacrificio. Tiene que venir una reconcentración de fuerzas y alejar esa sugestión diabólica que se llama política, y que alguien quiere infiltrar en la opinión para que aúne sus fuerzas en un pacto político. Los pactos deben ser de solidaridad entre los pueblos para alejar a ese cazador furtivo de almas desprevenidas.

Quiérese un pacto, verifíquese en buena hora entre los dos municipios, para hacerlo efectivo luego con la federación de Padrón, para que ésta exija que sean respetados los derechos del pueblo, y no conculcados por nuestra desunión.

La dura experiencia nos dice con su elocuencia, que apartemos los guijarros del camino que tenemos que recorrer. Los sofismas no son fuente, en cuyas aguas pueda saciar la sed el pueblo, peregrino sediento que debe abreviar en los senos generosos de fuentes en cuyas aguas cristalinas vea retratada la cima, la cumbre, de una organización que sea baluarte defensivo, inexpugnable, de sus intereses inmediatos, de sus intereses inalienables, de sus intereses de oprimido.

Por el divisionismo existente, esos dos pueblos no pueden ser gladiadores, no pueden cobrar en valores efectivos los rangos integrales de su personalidad porque no sienten el soplo vivificador de nuestra unión. Es preferible deformar que repetir. Destruyamos, no copiemos. Dejemos el mal a las espaldas y busquemos la belleza que es el misterio que nace. Mancomunemos los esfuerzos contra la tiranía, pero no levantemos pedestales a nuevos lobos para que nos devoren.

Busquemos nuevos caminos para seguir otro rumbo, y procedamos al escrutinio severo de los hombres. Los que se gastaron en la brega mal o bien cumplieron su obra y deben retirarse; la justicia si la merecen puede tardar, pero llega.

La nueva obra necesita del nervio, de

la voluntad, de la abnegación y del desinterés.

Estrechemos filas, demos calor a la organización y saldremos de la situación angustiosa en que vivimos.

Val quen ten.



Cartas a Galicia

He de hablarte hoy Antón amigo, algo acerca del proyecto que creo te será conocido por partir la iniciativa de esa tierra, y que es de erigir un monumento en las islas Cíes, de Vigo, para perpetuar la memoria de los marinos mercantes españoles fallecidos a consecuencia de la guerra europea.

Pide la comisión organizadora por una atenta comunicación a las sociedades españolas constituídas en América, y especialmente a las gallegas, hagan algo en pro de la iniciativa.

Una entidad regional, llamada a asumir dentro de poco la representación de la colonia, actualmente estudia la mejor forma de iniciar un movimiento con el propósito de cooperar de un modo eficaz y entrar de lleno en el campo de las actividades; juntar dinero es la misión primordial y única.

No sé como responderá la colonia española a este llamado, pero en cualquier caso, yo me pregunto: ¿debe erigirse un monumento a unos señores que tripulaban los buques mediante sueldos asombrosos? ¿Que contrabandeaban materiales que desde luego estaban prohibidos, y por lo tanto se exponían a lo que fuera? ¿Que si viajaban es porque cada viaje le reportaba unos cuantos miles de pesetas? ¿Qué gloria le aportaron esos marinos a España? Ninguna, esto es una verdad axiomática; por lo tanto los marinos mercantes españoles fallecidos a consecuencia de la guerra, podemos decirlo claramente, murieron a consecuencia de un accidente de trabajo.

¿Cabe aquí un monumento?

Si me dirigieran a mi tal pregunta, mi contestación sería rotunda y categórica: No.

Sin embargo, el proyecto llevarás a la práctica; la memoria de los marinos mercantes españoles quedará perpetuada; las Islas Cíes tendrán un monumento, y yo alegraréme, porque ello, al fin y a la postre, es un monumento que ha de levantarse en tierra gallega, y lo que hay en Galicia... es de los gallegos; pero conste que tal monumento yo no lo concibo. Los gallegos de Buenos Aires tienen muchísimas más cosas en que emplear sus energías; y una de ellas, la más adecuada aquí, por tratarse también de un monumento, es el de Concepción Arenal, cuya iniciativa es de un conterráneo que no hace al caso recordar, y que merece prestarle todo el calor necesario por ser ésta una gloria nacional definida.

La entidad Casa de Galicia tiene proyectada una demostración al esclarecido gallego Juan Alonso, eximio dibujante, y director artístico de la revista "Caras y Caretas", y esta demostración de afecto se hará con un banquete, siguiendo así el compás de la moda.

La noticia fué lanzada a la publicidad causando inmejorable impresión en el ánimo colectivo; es por eso que la comisión nombrada al efecto abraza las mejores esperanzas al respecto.

El frío Antón, vino a hacernos la primera visita, y el eterno contraste prosigue; lo mismo se ven regios tapados y pieles de armiño, como livianos vestidos de muselina y percal.

Creo que estarás desempeñando ahí tu papel, todos tenemos la misión de enseñar al que no sabe y tú en el dulce sosiego de esas pacíficas aldeas, continúa siendo rebelde, abre el surco y semienta... sí... semienta ideas que ellas han de brotar pujantes en las nuevas generaciones.

Victoriano Baqueiro.

Buenos Aires, Mayo de 1919.

A CALQUERA

Os que coidan qu' o pobo galego é pobo d'escrabos:
s'e que poden, non queren ou non saben sair d'un error;
nin sinten no peito á puxanza d'os bravos,
s'escriben é falan é berran, sempre é de dolor.

Os que din qu'os galegos deben ansiar ser libertos
dando por elo anaecos de vida y-anaecos d'o ser,
queren qu'os reciban e'os brazos abertos
y-ofrecen o qu'iles parecen non ter.

Os que pregóan que Galicia é pobo eseravizado,
que din que sealcontra nun lastimeiro estado
de vileza, de aldraxe, e de baixa humillación;
qu'está sin sabelo de cote axionllado:
istes danme noxo, un noxo ben marcado
anque sempre pidan dos mais a redención.

.....

Outos é galantes, cabaleiros d'outo sentimento,
que sentides máis ó alleo qu' o voso sofrimento;
que queredes pra ben d'o pobo podelo gobernar
y-escoitades d'o probe cotidiano lamento,
debido á que non tendes vos ó mandamento
pra qu' o cacique non poida asoballar:
sodes vos os que queredes un porvir lisonxeiro
pra terra donde vistes á primeira vez a luz?

Tod'aquil que presta os probes ó seu diñeiro
¡é pra velos de cote crabados nunha cruz!

.....

Decides que chorades ó ver outros chorar,
é que sofrides é tendes piedá é compasión;
xa é algo, ben podeades enton á mau lles dar,
qu'en non faguelo está a humillación.....

Espelidos loitadores de nobre é real outeza,
eando vexades aldraxe ou baixeza, en contra de Galicia:
correí, correí lixeiros
deixando vosos choros pra millor ocasión,
levai s'e que podeades calquera baldón,
qu'eisi fixeron sempre os valentes guerreiros.
Ísto é ó qu'eu pido teña ou non razón.

(Enxebre)

PAGINA LITERARIA

Los trabajadores

I

Gota a gota se forman los mares, frase a frase se escriben los versos, grano a grano se yerguen los montes, copo a copo fabricase el lienzo que urgió fibra a fibra del tallo de un lino más rubio que el sol de los cielos.

De la débil semilla que el surco guarda avaro en los meses de invierno, brota en mayo la planta florida cual fragante y gentil pebetero, y la flor se hace fruto en verano y el fruto en otoño nos brinda sustento.

Nada hay grande ni bueno en la vida que no nazca en lo humilde y pequeño; más es triste mirar que la fuerza se revuelve cual potro sin freno, si la mano del bien no le indica la luz que en la sombra enciende lo eterno!

II

Junto al yunque detuve mi paso, preguntando afanoso al herrero:

— ¿Qué trabajas blandiendo el martillo?...

Y, sacando un barrote del fuego, el Vulcano de brazos nervudos al lado del yunque me dijo sereno:

— Este hierro será la tizona del hidalgo que manda al plebeyo; este hierro será la cuchilla que fulmine en combate al soberbio; este hierro será de venganzas verdugo implacable, tenaz instrumento!...

Y exclamé al alejarme del yunque:

— ¡Dios maldiga tus armas, herrero! ¡Para hacer a la tierra fecunda y ayudar nuestros rudos esfuerzos, en la entraña escondida del monte Dios quiso brindarnos tesoros de hierro!

III

Al llegar a las viñas feraces pregunté al incansable labriego:

— ¿Qué trabajas blandiendo la azada?...

Y, apoyado en el rústico apero, el obrero del campo me dijo mirando las galas del rico viñedo:

— Yo cultivo las vides, y el fruto en licor espumante convierto en licor que enloquece a los hombres, en licor que trastorna el cerebro, en licor que disipa las penas y engendra el olvido y ahuyenta el recuerdo!...

¡Y exclamé con acento muy triste:

— ¡Viñador, abandona el viñedo, y cultiva otras vides que brinden el vinillo que entona los cuerpos; el vinillo que beben los pobres es fuerza y es vida y es don de los cielos!

IV

Contemplando la barca vetusta pregunté al pescador pobre y viejo:

— ¿Qué te impulsa a luchar con las olas?...

Y el anciano, con débil acento, murmuró componiendo la barca, juguete constante del mar ancho y fiero:

— ¡En mi barca, luchando sin tregua, yo domino las olas y el viento, y a las olas les robo las perlas y conquisto corales bermejos para gala y orgullo de hermosas que en joyas y adornos compendian su anhelo!...

Y mirando ocn pena al anciano, yo le dije:

— ¡Maldigo tu empeño!... ¡Nunca busques corales ni perlas, busca peces del mar en el seno; Dios ha dado en los mares al hombre raudal soberano de vida y sustento!

V

De la mina en la boca del pozo así dije al tiznado minero:

— ¿Por qué luchas?

Alzando la frente, contestó:

— Yo trabajo y padezco porque tengo calor, luz y fuerza los eres felices que explotan mi cuerpo...

— Ya comprendo que sientas cansancio trabajando en la hondura del suelo, yo comprendo que sientas envidia y rencores feroces, tremendos!...

Así dije, y, pasmado y absorto, con voz blanda y dulce me dijo el obrero:

— Yo no siento rencores ni envidia; yo bien sé que magnates y siervos, entre sombra, ignorancia y olvido, trabajamos tenaces y ciegos, sin saber el final de la lucha, sin saber del trabajo el objeto. Y así yo, al empujar la herramienta, y al romper el carbón duro y negro, como sé que mi esfuerzo es honrado, no me aflige el mirarme pequeño: cada golpe que doy en la mina en calor, luz y fuerza convertido; y por mí se destierran las sombras y la noche desgarrar sus velos... ¡que el que honrado y valiente trabaja, es sol de justicia que brilla en lo eterno!...

Carmen Silva



Unos datos interesantes

Importancia de la industria conservera en Galicia

Aun no se ha dedicado a esta industria, base de vida de una de las regiones más hermosas de España, toda la atención que su importancia reclama.

Sin extendernos más de lo indispensable para barajar unos cuantos números, damos a continuación una ligera reseña de la historia de la industria conservera en Galicia.

Sus comienzos se remontan al año 1862. Durante buen número de años solamente funcionaron dos fábricas en la región, hasta 1880, en que hubieron de establecerse otras tres o cuatro más.

Ya en 1900, el número de las existentes en Galicia se elevaba a cuarenta. Y a

partir de 1900, el cambio de procedimientos de pesca, el paso del xeito a la trainera, y, por último, el empleo de vapores, dió lugar a un rápido crecimiento de la industria, hasta el punto de que en sólo diez y ocho años hubo de duplicarse, pues actualmente se explotan en la región gallega unas setenta fábricas de conservas.

El primer lugar de España, tanto por su perfeccionamiento como por su importancia, le ocupa Vigo, con treinta fábricas.

La industria sardinera ocupa en Galicia a unas treinta mil personas, la mitad en la mar y la otra mitad en las fábricas.

De cien a cuatrocientas personas viene a ocupar cada una de éstas, y todas disponen de moderna y magnífica maquinaria para la construcción de sus propios envases de hojalata.

A 10.000 toneladas asciende anualmente la hojalata empleada, de las cuales 5.000 proceden de Bilbao, y el resto, que antes se importaba de Inglaterra, encuéntrase hoy, a causa de la guerra, con enormes dificultades.

De aceite, consúmense en esta industria unas 6.000 toneladas aproximadamente, siendo importado de Aragón, Cataluña y Andalucía.

Puede juzgarse del excelente porvenir de esta industria fijándose en la marcha ascendente del cuadro estadístico de exportación de pescado que aquí reproducimos, referente al último quinquenio:

Años	Toneladas	Pesetas
1913	19.000	28.500.000
1914	18.000	27.000.000
1915	16.000	27.000.000
1916	22.000	41.000.000
1917	24.000	67.000.000

Los principales mercados consumidores de sardina conservada son Francia, Argentina, Cuba, Inglaterra, Alemania, Italia, Chile, Filipinas, etc., aunque, naturalmente, desde que comenzó la guerra, la exportación se hubo de concretar a al-

gunos mercados solamente, por la falta de medios de transporte.

Situación actual

No es muy halagüeña, aunque podía serlo. La escasez y carestía de la hojalata, y la falta de medios de transporte, impiden desarrollar todo el esfuerzo y actividad necesarios; pero la actual ex-tatificación de tan importante industria, su situación difícil, se debe principalmente a la imprevisión de los gobernantes, que, al negociar últimamente los tratados comerciales de todos conocidos, hubieron de olvidarse de aquellos países donde la industria conservera tenía sus principales mercados, y al preterir una industria tan considerable, hirieron profundamente los intereses de una región digna por todos conceptos de un poco más de atención y cariño por parte de quienes pueden y deben.

Para conjurar esta crisis circunstancial, para ver de poner un remedio a las dificultades que la guerra ha traído a esta floreciente industria, la Unión de Fabricantes de conservas de la ría de Vigo acaba de ampliar su radio de acción, trocándose en Sociedad denominada de Galicia, en la que figuran casi todos los conserveros del litoral gallego, y cuya presidencia ocupa don Federico Barreras.

Las gestiones que han iniciado y las que se propone realizar la Unión de Fabricantes, gestiones que no se rozan con la política, que se inspiran únicamente en los intereses del país, harán que la industria de conserva de pescados tome de nuevo el auge que su importancia capital merece.



AL MARGEN DE UNA DECEPCIÓN

Prevenir antes que remediar — Con toda amistad

Un día y otro, en constante observación respecto a tópicos de actualidad, me conceden cierta autorización para

constatar una vez más, que si bien es cierto que mis opiniones no tienen cierta finura literaria, al ser escritas, tienen la incomparable ventaja de ser categóricas e indestructibles verdades. Por otra parte, no me hace desistir de mis propósitos tampoco la forma, pues si falta lo indicado sobra también moderación. Y qué diablo, mal de muchos, consuelo de...

Evidentemente, los muchos ratos que nos dedicamos a desentrañar filosofía barata que hace bastantes años ha sido puesta en "relache" para bien de la humanidad, sería de mucho más provecho dedicarlos al estudio de la lengua cervantina, que tan en descuido la tenemos, según muestras inequívocas. Véanse si no: los escritos "hablan" en este caso, ¡ojalá estuviesen mudos! Sería un gran honor para la familia.

Por lo demás, no hay mala "voluntad" y ello suple las "fallas" de estudios que si no empezados, por lo menos incompletos. Creo que en esto no será nuestra "toda". Los asesores tienen una buena parte por admitir ciertas majaderías en las publicaciones.

A nosotros nos gusta escribir; digo mal; no es que nos guste escribir materialmente, lo que nos agrada a nosotros es ver nuestra firma al pie de un artículo escrito en letras de molde. ¡Ah!... Lo de la mayoría, el "Yo". Pero bien, esto es ya mal endémico, y querer hacer una cura radical en una enfermedad crónica y rebelde por añadidura, es algo así como buscar la piedra filosofal, o la cuadratura del círculo. Por lo tanto, prefero tratar de lo otro, aunque también bastante manoseado.

He dicho en un principio, y sigo creyendo todavía, que es atentatorio a los principios sustentados por nuestras sociedades constituidas, el tratar, o, mejor dicho, iniciar asuntos que directamente no nos incumben, y que además en esa escala, y dadas las circunstancias no nos reportarían nada útil. Por otra parte, salvo mejor "entendedor" al respecto,

no hay una y única estabilidad en la prédica, y como es lógico, si en la prédica o encauzamiento no somos uno y firme en los principios y siempre; en los hechos, dada la tontería de ir precipitadamente, y sin preliminares a ellos, sería el desastre.

Se puede probar lo que antecede, y como el que tiene que caminar de prisa "debe" vestirse despacio, de ahí que yo tenga la buena idea y mejor acierto de evidenciar algo de lo que dejo indicado, empezando por preguntar: ¿somos monárquicos o somos maximalistas? (no confundir ¿eh?, no he dicho anarquistas). Contestada esta sencilla pregunta, haremos el análisis al respecto, si el director lo permite. Y por hoy basta.

Celestino.

Teatro Pasional y de Ideas

Programa para el año 1919

La Agrupación Teatro Pasional y de Ideas, que hace tres años viene sosteniendo una cruzada artística por los escenarios de los salones porteños, aprovechando las ocasiones que principalmente la brindan las sociedades españolas con la celebración de sus fiestas, cree firmemente que para bien de ese mismo arte que propaga debe fundamentar parte de su labor futura en una independencia artística que no ha disfrutado hasta el presente.

Creemos todos los que componemos el Teatro Pasional y de Ideas, que nuestras aficiones escénicas y nuestros entusiasmos artísticos, bien encaminados, pueden llegar a ser factores de positivo valor, desde el punto de vista estético y desde el punto de vista educativo.

Para obtener estos resultados, aparte de nuestra modesta labor, precisamos la cooperación de todos los que ejerciendo funciones directivas puedan influenciar dentro de su radio de acción, propagando

estos laudables propósitos para que nuestros esfuerzos no se pierdan en el vacío o en la indiferencia.

La labor que el Teatro Pasional y de Ideas se propone realizar en el año en curso, creemos nosotros que es merecedora de que se le preste toda la ayuda que su alta significación artística merece.

Siendo nuestros propósitos puramente artísticos, y dedicando fundamentalmente nuestros esfuerzos a contribuir con nuestro granito de arena a elevar el nivel cultural del elemento popular, todas nuestras funciones irán precedidas de una conferencia ilustrativa, encomendada a intelectuales de nota, que de esta manera prestarán a nuestra obra el calor de sus entusiasmos y la enseñanza de sus inteligencias.

Considerando que el baile en la forma que se interpreta en las veladas de que nos ocupamos, es un factor completamente negativo para los fines que perseguimos, quedará eliminado en absoluto en la organización de nuestros programas futuros.

No ignorando que el éxito de nuestro programa depende no solamente de nuestra acertada interpretación personal, sino del cuidado de los conjuntos y de la propiedad escénica con que el repertorio se presente, tendremos especial cuidado en que las obras no se resientan por falta de ensayos, y en el que el decorado, utilería y todos cuantos factores auxiliares se precisan para llevar el convencimiento al espectador, sean escrupulosamente seleccionados hasta el extremo de intentar convertir la ficción de la farándula en la realidad de la vida.

Siendo en la actualidad un hecho que no admite discusión, la existencia de un Teatro Nacional Argentino, nuestra agrupación dedicará una de sus funciones a interpretar con el mejor acierto que sus entusiasmos permitan, una de las obras de dicho repertorio que se adapte mejor a nuestros fines, y que encuadre mejor en

el temperamento artístico de nuestras modestas facultades.

Constituyendo el Teatro Pasional y de Ideas un grupo de artistas incipientes, una de sus mayores atenciones será la de solicitar con cariño la colaboración de todos los autores noveles que encuentren dificultades para la exposición de los productos de su ingenio. Para contribuir a esto, abriremos un curso, al cual podrán acudir con obras inéditas, que serán debidamente juzgadas por un tribunal competente.

La obra que designe el tribunal juzgador será premiada con una cantidad en metálico, y además será representada por el Teatro Pasional y de Ideas, como función extraordinaria.

Para dar una idea completa de la importancia de nuestro programa, detallamos a continuación punto por punto los títulos de las obras que nos proponemos representar y el orden que hemos de seguir para ponerlas en escena:

Mayo, Echegaray, "Gran Galeoto"
Junio, Linares Rivas, "Cobardías" (estreno).

Julio, Hermanos Quintero, "Malvaloca".

Agosto, Autor nacional, obra nacional.
Septiembre, Dicenta, "Señor Feudal".
Octubre, Pérez Galdós, "Abuelo" (El)
Noviembre, Benavente, obra nueva (estreno).

Diciembre, López Pinillos, "Esclavitud" (estreno).

La fecha fija de cada representación, dentro del mes correspondiente, será señalada con debida anticipación por la dirección del Teatro Pasional y de Ideas.

Estas funciones mensuales estarán organizadas bajo la responsabilidad exclusiva del Teatro Pasional y de Ideas, que de antemano cuenta con la colaboración entusiasta de varias sociedades españolas, y con el consejo ilustrativo de algunos intelectuales — **Mariano Otero** director.

VIDA SOCIETARIA

S. A. RESIDENTES DEL M. de VEDRA

El 12 de Abril próximo pasado se reunió esta C. D. en sesión extraordinaria, bajo la presidencia del vice titular, compañero Avelino Martínez, quien declaró abierto el acto a las 10 p. m.

Trátase en primer término del subsidio solicitado por el compañero M. Gadanés. Enterada esta C. de que tal solicitud debe ser atendida en sentido favorable por estar de conformidad con lo que nuestros estatutos en su artículo 13, recuerdan, se nombra una sub-comisión para los trámites al respecto, compuesta de los compañeros Avelino Martínez y Telmo Requejo, quienes informarán del

resultado de sus gestiones en la primera oportunidad.

Seguidamente se acuerda convocar a una asamblea extraordinaria, la que abarcará cuatro puntos de capital interés para los asociados, los que serán indicados en la invitación oportuna.

Se acuerda autorizar a los compañeros L. Tarrío, T. Requejo y J. Fernández para la adquisición de varias sillas para nuestro local social.

De unánime conformidad en lo que antecede se da por terminada la sesión a las 11.50 p. m.

Reunión O. del 26 de Abril de 1919

Preside el compañero titular M. Chico, declarando abierto el acto a las 9.30 de la noche.

Leense y apruébanse las actas anteriores. Postérgase el balance hasta la próxima reunión O., por no haber sido posible darlo terminado para este día.

Los socios, compañeros de la parroquia del Ulla, nombran su vocal para cubrir la vacante producida por fallecimiento del compañero M. Giadanes, (Q. E. P. D.) Resultó electo el compañero Bautista Rey, quien representará la dicha parroquia en esta D. durante el período de 1919.

Trátanse otros asuntos de administración interna, y se da por terminado el acto a las 11.45 p. m.

Asamblea del 8 de Mayo de 1919

(Extraordinaria)

Con un buen número de compañeros presentes, dió por abierto el acto el compañero titular M. Chico, a las 10.20 de la noche.

Se reconsidera parte del acta del 12 de Enero ppdo. Es consistente dicha reconsideración en deducir un 10 o/o del producto líquido de la fiesta del 14 de Junio próximo, pro víctimas de Enero. Queda aprobada esta modificación por mayoría de votos.

Producida la vacante de vice-presidente de la C. de F. de esta sociedad, por fallecimiento del estimado compañero A. Canicoba, pasa a ocupar este puesto el compañero J. López Tarrío.

Se trata seguidamente de asuntos relacionados con el festival del 14 de Junio próximo.

Se fija el 18 del actual a la 1.45 p. m. para verificar una asamblea general extraordinaria en nuestro local social, Moreno 1500.

Quedan invitados todos los compañeros por medio de la presente nota.

Se pasa a otros asuntos y termina el acto a las 12.30 p. m.

C. Peiteado

Secretario

M. Chico

Presidente

NECROLOGIA

MARCELINO GIADANES

- El 15 de Abril ppdo. en esta capital

Arrebatado en la flor de su juventud, dejó de existir el martes 15 de Abril el amigo y compañero de causa, cuyo nombre encabeza estas líneas.

Era el extinto un noble y bravo luchador en defensa de los ideales que sustentamos; un entusiasta propagandista de nuestro credo. Desempeñaba el cargo de vocal por Ulla, su parroquia natal, en esta D. cuando tras breve, pero cruel y traidora enfermedad, vino a sorprenderlo la muerte.

La inhumación de sus restos efectuóse el 16 en el cementerio del Oeste. Representaron oficialmente esta entidad los compañeros T. Requejo y J. L. Tarrío.

Entre todas las personas que han contribuído, haciendo acto de presencia ya durante la enfermedad del finado, ya en el día del sepelio, merece especial mención la figura noble, desinteresada y altruísta de nuestro estimado compañero y tío político del finado, don Ramón Reimondes, quien no ha dejado ni un solo momento de prodigar toda suerte de atenciones y deferencias con el extinto, siendo él quien se ha tomado todo por su cuenta y riesgo hasta el último detalle.

Esta C. D., muy en particular, y la sociedad en general, asociáanse al dolor de los deudos, tanto de acá como de España, y muy especialmente envían el testimonio de condolencia a la desconsolada viuda e hijita. — Q. E. P. D.

MANUELA MOURE MILLAN

El 3 de Febrero último, y a los 18 años de edad, falleció en Puente Ulla (España) la señorita M. Moure.

Era la finada hermana de nuestro com-

pañero de tareas, Manuel Moure Millán, un activo trabajador en el engrandecimiento de esta institución.

Al estimado amigo y demás familia, tanto de acá como de España, envía esta D. su más sentido pésame.

JOSE LINARES

El sábado 3 del corriente falleció en el H. Múñiz de esta capital el conterraneo, amigo, cuyo nombre encabeza estas líneas.

Era el finado hermano de nuestro compañero de causa, M. Linares. Hemos podido apreciar en el sepelio de este amigo lo arraigado que se está haciendo el compañerismo. Fué un acto de verdadera comunión de paisanos la conducción de los restos mortales del finado a la última morada. Nuestro sincero pésame a todos sus deudos — Q. E. P. D.

ANTONIO CANICOPA ALBEA

-| El 7 de Mayo en esta capital

En el Instituto Modelo de Clínica Médica de esta capital falleció a las 3 a. m. del indicado día, el estimadísimo e inolvidable compañero de causa, cuyo nombre encabeza estas líneas.

Todo elogio que hoy pudiéramos hacer de las virtudes del extinto, sería un pobre bosquejo al lado de la realidad. Todos los que hemos tenido la suerte de convivir su grata compañía y disfrutado en mucho o en poco sus favores morales o materiales, reconocemos lo difícil que será llenar el vacío que con tal deceso se ha producido.

Fundador de esta institución, no cejó nunca de auspiciar la propaganda por el engrandecimiento de ella. Mucho hizo, y que todavía se ignora para muchos.

Mayordomo del precitado Instituto Modelo, desde la fundación de éste, se conquistó las simpatías de todo el personal del mismo. La prueba más evidente de ello fué en su enfermedad, en su muerte y en la conducción de sus restos a la última morada.

No se trata de una relación detallada de los hechos por lo sumamente difícil por varias razones; pero a lo que no podemos sustraernos es a aquellos en los cuales sería ofensa el callarlo, y máxime en las circunstancias en que han sido desarrollados.

Nuestro primer reconocimiento de gratitud sincera lo elevamos empezando por el director del Instituto Modelo, profesor L. Agote, quien con ese bello gesto de humanitarismo amistoso, quiso iniciar e inició, conjuntamente con el administrador, señor E. Suárez y E. Sarmiento, íntimo amigo y compañero del extinto, la organización de todo lo concerniente al sepelio. Este fué un acto de verdadera demostración de cariño, amistad y desprendimiento. Ya en la fúnebre velada del día 7, hemos podido apreciar las muchas relaciones que tenía; pero nuestra admiración fué el día del sepelio. Partió el fúnebre cortejo a las 9 de la mañana con dirección al cementerio del Oeste. Los amigos, empleados internos del Pabellón, llevaron el féretro en brazos hasta la salida del Rawson, donde fué colocado en la carroza hasta la necrópolis. Entre otras muchas personas, hemos visto a las siguientes:

Profesor Luis Agote y familia, doctor J. Appati, doctor R. Vacarezza, doctor M. Petite, doctor H. Williams, doctor Costamaglio, doctor E. Merlo, doctor G. Zorraquín y doctor Scurdia; presbítero Paladio, capellán del benéfico establecimiento. A los señores C. Toscanini y familia, A. Loja y familia, Lacerias y familia, Hermo y familia, Prieto y familia, Cid y familia, Peirano y familia, Rosendo y familia, Muiños y familia, Peluffo y familia, Martí y familia, Sada y familia, Martín y familia, Rosa M. Viuda de Fernández y familia, Barreiro y familia, E. Rossi y familia, P. Sarmiento y otros varios. Representaban a la Sociedad Residentes del M. de Vedra los señores M. Chico y C. Peiteado, presidente y secretario, respectivamente; S.

Sobredo, M. Canicoba, M. N. Sobredo, M. Fernández, M. Pardo y otros varios.

Entre el personal del Instituto hemos visto a los señores siguientes: Arias, Roel, Paco, Eugenio, Alvarez y otros muchos que lamentamos no recordar en este momento sus nombres.

Una vez realizados los oficios religiosos en la capilla del cementerio, fué conducido a mano hasta la tumba, donde hoy reposa. Al pié de ésta el señor Edmundo Suárez, pronunció el siguiente discurso que fielmente copiamos:

“En nombre del personal del Instituto Modelo y del Hospital Rawson, vengo a dar el último adiós al que fué en vida un buen empleado, honrado, laborioso y leal. Cada cual en su esfera, si su desempeño aporta un grano de arena al bienestar común, y si así lo consideramos no podemos menos de decir que dentro de sus modestas aptitudes fué un excelente e incansable hombre de labor y su recuerdo perdurará en el ánimo de jefes, compañeros y amigos.

Exteriorízase esta manera de pensar con la presencia en este acto de personas que han sabido de cerca apreciar sus condiciones de respetuosidad y afecto hacia sus jefes y de cariño y bondad hacia sus compañeros y subordinados.

Reciba, pues, nuestro leal inayordomo este póstumo tributo, sincero y grande, en cuanto ello significa enaltecer al hombre que supo en vida dentro de su radio de acción conservar siempre el cariño y respeto de los que le rodearon.

¡Descanse en paz!”

Esta es la nota que sella lo que antes decimos, y cuyo es el sentir de todos los que hemos oído pronunciarla.

El que estas humildes líneas escribe, ruega a todos los enunciados quieran recibir el testimonio fiel de reconocido agradecimiento que en nombre de esta institución en general envía a todos ellos. Gracias a todos.

Tenga resignación la señora Marcelli-

na F. Viuda de Canicoba, y reciba el pésame unánime de esta sociedad, así como la familia en general — Q. E. P. D.

C. P.

NOTICIAS VARIAS

Según noticias recibidas de nuestro “petit corresponsal” se han celebrado en Trove (España) unas fiestas de carnaval dignas de todo elogio.

El 12 del ppdo. Febrero se han reunido los vecinos de dicha parroquia para proceder a la plantación de árboles en el salón de baile popular. Quedó éste convertido en un edén paradisiaco; es tal la variedad de clases que sería difícil enunciarlos todos: Hay eucaliptus, negrillos, cerezos, acacias, avellanos, metos, camelias, etc., etc. Al terminar la plantación el reconocido demócrata don Juan Porto, cura párroco de la precitada parroquia, obsequió a sus feligreses con muchos litros de vino y algunos litros de eso que nosotros conocemos por “Augardente d’á terra”. Hubo salvas de bombas y cohetes, se cantó y se bailó, y en fin, se hizo lo que se dice “farra”.

Luego han venido los tres días de carnaval, donde en dicho salón se hizo fiesta y se bailó hasta decir basta! Los gastos de estos días de fiesta fueron sufragados uno por la entusiasta señora M. Fernández Mallo (señora de Ulloa), otro por el precitado cura, y otro por los jóvenes de la parroquia.

Nuestra entusiasta felicitación a los de Trobe, y nuestros votos por la continuidad de esas “cosas”.

DE REGRESO

En viaje de regreso llegó a esta capital el estimado amigo y conterráneo, esposo de nuestra consocia Pilar C. Fernández, don José Fernández. Esperando verle pronto actuando en nuestras filas, enviamos nuestra sincera y amistosa felicitación.

SOCIOS NUEVOS

Se anotaron como socios activos en esta institución los compañeros siguientes:

Avelina Villanueva, de S. M.

Encarnación Rivas, de Puente Ulla.

Teresa Rivas, de Puente Ulla.

Marcelino Fernández, de Puente Ulla.

A todas las nuevas compañeras y compañero nuestra bienvenida y mucho ánimo para conseguir los fines que perseguimos, puesto que son fines honrosos y humanitarios. Un fraternal saludo a todos.

Niñita VALDES-CANICOBA

El hogar de nuestro estimado compañero F. Valdés está de parabienes.

Tuvo la genial ocurrencia la señora de Valdés de obsequiarle el día 6 del corriente, y con toda felicidad, con una nueva unidad del bello sexo. Lleva por nombre la vástago Sarita Lola.

Nuestras felicitaciones sinceras a los jóvenes esposos y que progresen como nosotros deseamos.

IMPORTRANTE

Esta secretaría está abierta los miércoles y sábados de 8 a 10 p. m. para todo asunto relacionado con esta entidad. Por correspondencia todos los días.

C. Peiteado.

Secretario.

ORFEON GALLEGO

El día 3 del actual ha celebrado esta laureada sociedad una lucida velada en el salón del Orfeón Español, dedicada en honor de la nueva comisión directiva.

Se puso en escena la comedia "Milagros y Milagritos" y "A noite de San Xoan", terminando la fiesta con un baile familiar.

Ha sido, en suma, una fiesta amena donde los concurrentes pasaron breves ratos de expansión.

ASOCIACION DE CHANTADA Y SU PARTIDO —

La junta directiva de esta asociación se ha constituido en la forma siguiente:

Presidente, Manuel Costa Pérez; vicepresidente, Constantino Porto; secretario, Sabino Rey; pro-secretario, Victoriano Garza; tesorero, Manuel A. Varela; pro-tesorero, Manuel Blanco; contador, José R. Garza; sub-contador, Ubaldo Aparicio; bibliotecario, Antonio Mauriño; vocales: Fernando Costa Pérez, Enrique Varela, Antonio Garza, Ubaldo Gómez, Jesús Vázquez Gavieiro; revisadores de cuentas: Eliseo Moreiras y José Vila García; suplentes: Antonio Ledo, Secundino Méndez, Antonio Regadío, Domingo Seijas, José Vázquez Fernández, Raimundo San Martín.

LA FRATERNIDAD GASTRONOMICA

Esta sociedad de empleados de hoteles y similares ha trasladado sus oficinas a su nuevo y espacioso local de la calle Río Bamba núm. 9.

"UNION Y PROGRESO"

La sociedad "Unión y Progreso", de San Julián de Sales, efectuó el día 26 el anunciado baile en el salón del Centro de Almaceneros.

El acto, como era de esperar por las buenas y selectas relaciones de dicha entidad, resultó animadísimo y brillante, dando motivo a los concurrentes para expansionarse hasta la madrugada.

CENTRO RESIDENTES DE TEO

El 13 de Septiembre celebrará su festival anual, dedicado a sus asociados.

HIJOS DEL DISTRITO DE RIANJO

En la misma noche del 26 también este centro efectuó una lucida velada en el salón del Orfeón Español.

Los elementos artísticos de Casa de Galicia pusieron en escena "La reja" y

“Vida Rianxeira”, esta última estreno del señor B. Raño; una poesía recitada por el popular poeta Serrano Clavero, y algunas tonadillas por Rosario Pacheco, pusieron fin al programa, al que siguió un animado baile.

S. A. RESIDENTES DEL M. de VEDRA

La sociedad, cuyo título encabeza estas líneas, celebrará una gran velada artística danzante familiar el 14 de Junio próximo en los amplios salones de la Casa Suiza, R. Peña 254.

El programa a desarrollarse, es, sin duda alguna, de lo más selecto y variado que pedirse pueda.

Las obras teatrales están a cargo del conocido primer actor, señor Domingo Garriga.

La orquesta, para intervalos y baile, bajo la dirección del acreditado profesor señor T. Bruno.

Conocedores del entusiasmo y acertada organización que suelen tener para estas cosas, los dirigentes, como en anteriores ocasiones lo hemos podido constatar, nos abstenemos de hacer ningún encomiástico comentario al respecto, puesto que éste resultaría pálido comparado con la realidad.

Por rifas y localidades Moreno 1500.

“PROGRESO Y CULTURA” PARROQUIAL DE VEDRA

Esta sociedad prepara una gran función teatral y baile familiar la noche del 17 de Mayo próximo en el salón teatro del Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242, en honor del señor José M. Cutrin.

La comisión de fiestas, siguiendo la costumbre de la sociedad, no ha escatimado sacrificios para preparar una gran velada, y en efecto ha compuesto un programa que satisfará las exigencias de todos los gustos.

La compañía cómico lírica que dirige el popular actor señor Paco Alvarez, pondrá en escena las siguientes obras: “Carpichos de mujer”, gracioso entremés, y

las comedias en un acto que llevan por título “Milagros y Milagritos” y “La cuerda coja”.

La orquesta, bajo la dirección del maestro señor Agustín Antonelli, y compuesta por 10 profesores, tendrá a su cargo varios números de concierto y el baile final.

Habrán un número de variedades a cargo de los hermanos Arturo y Roque Bonafont.

Las invitaciones pueden solicitarse en la secretaría, Cangallo 2208.

Sueltos y Noticias

FRANCISCO LOPEZ PAZOS

En el vapor Gelria, que zarpó de nuestro puerto el día 26, salió para Galicia nuestro entrañable amigo Francisco López Pazos, de Raris.

Es bueno constatar que el amigo que se ausenta, es un elemento de temple y de firmeza de convicciones, habiéndolo demostrado así en su variada y activa actuación en el movimiento societario de los de Teo en esta urbe. Tales prendas no es frecuente encontrarlas reunidas en muchos elementos que tienen la pretensión de imponer normas y predicar ideas.

Al despedir al amigo y compañero sin tacha, hacemos votos para que su estadía en el hogar sea llena de tranquilidad y bien ganado descanso.

PARA TEO — LOS QUE SE VAN

En el “Hollandia” que saldrá el día 12 se ausentan para Teo los siguientes señores vecinos nuestros: José Teo, Andrés Carrillo, Antonio Nogareda, José M. Ferreró, José Pascual, de Cacheiras, y el señor Antonio Rosende, de Teo.

— Próximamente emprenderán viaje los señores José Rivas y su digna esposa, Jesús Mata, Antonio Rial, Manuel Balado, Manuel Alvarez y José Rosende Neira.

DE COMPOSTELA

El hospital Real de Santiago recibirá un donativo por valor de 20.000 duros que le hizo don Juan Rey, fallecido en Veracruz en 1900, el cual dispuso que de toda su fortuna fuese usufructuaria su esposa doña Leonor Lara, y que a su fallecimiento pase íntegra al gran hospital de dicha ciudad.

Parece que con esta suma se realizarán mejoras de importancia en aquel establecimiento.

DE CONJO

El carretero de Conjo, Narciso Lameiro Gómez, de 28 años de edad, sufrió la fractura de las dos piernas a causa del vuelco del carro en un camino vecinal cerca del lugar de Puente Ledesma.

El infeliz carretero ingresó en el Gran Hospital, quedando encamado en la sala de San Sebastián.

—Están muy adelantadas las obras que se vienen construyendo en el cementerio de esta villa.

ALFREDO D'UGO. — TRABAJOS DE carpintería en general. — Especialidad en arreglo de persianas alemanas.—Larrea 758.

ALMACEN Y FIAMBRERIA DE MA- nuel Calvo, Bmé. Mitre 1300.

ALMACEN Y FIAMBRERIA "EL AL- ba". Manuel Neira, Alsina 617.

JOSE MARTINEZ. — COMISIONES Y cobranzas de sociedades regionales, "El Eco de Teo," "El Heraldo Gallego," San José 236.

RELOJES, ALHAJAS Y TODA CLA- SE DE COMPOSTURAS, SE PUEDEN OBTENER MUCHO MAS BARATO QUE EN LAS JOYERIAS.

INFORMES A NUESTRA REDAC- CION.

"Ramo Cativo", última novela de Jaime Solá, que describe las bellezas y la vida de las gentes del Rivero. Se vende en el Centro Gallego, y en todas las librerías de la capital.

STOCK DE NEUMATICOS

— Y —

Accesorios en general

— DE —

Estevez y Rosende

Charcas 1719 U. T. 1160 Juncal

GRAN TALLER DE REPARACIONES

Venta de bujias, grasa y aceites

"LA CONFIANZA"

EMPRESA DE COLOCACION DE VIDRIOS

DE

LEON BURSTEIN

Cristales y espejos para muebles — Se arreglan claraboyas y vidrios de pisos

Cucha Cucha 1240 (CABALLITO)

U. TELEF. 1581, Flores



Buenos Aires

“LA POSITIVA”

VENEZUELA 1202 ESQ. SALTA - U. T. 3545, LIBERTAD

Cloacas y refacciones de albañilería en general.—Instalaciones de cañerías para agua corriente y artefactos.

CASA TERUEL

Sastrería y casa de limpieza de trajes y planchado

PRECIOS



Planchar y limpiar un traje . . .	2.50
Plancharlo solo	1.50



Se arreglan y se dan vuelta trajes y sobretodos

**Se cambian cuellos de terciopelo y forros
y se hace toda clase de composturas**

Hechuras trayendo el género a \$ 30, 35 y 40

RIVADAVIA 970 — U. T. 3208, Libertad

ALMACEN Y FIAMBREERIA

— DE —

DOMINGO MILMANDA

Extenso surtido en comestibles, fiambres y bebidas
de todas clases, a precios sumamente módicos

Se reparte a domicilio

BME. MITRE 1402

Café y Bar “ESPRONCEDA”

DE ALVAREZ Y CAJARAVILLE

VINOS Y LICORES FINOS - CAFE EXPRESS ESPECIAL

CAFE ESPECIAL DE LA CASA \$ 2 EL KILO

LUNCHS, SANDWICHS Y CUCKTAILS

BELGRANO 700 esquina CHACABUCO.—Buenos Aires

CONFITERIA DEL
"ORFEÓN ESPAÑOL"

534-PIEDRAS-534

CASA CENTRAL:

CAFÉ HISPANO-AMERICANO

493-CHACABUCO-493

LOPEZ Y CARNEIRO

Casas atendidas directamente por sus propietarios

Gran surtido en vinos y licores de las mejores marcas. Garantizamos la legitimidad de todos nuestros artículos. Precios populares. Servicio esmerado. Ambas casas cuentan con comodidades para reuniones de sociedades y servicio de lunch.

Bar Lunch y Billares LAS TRES NACIONES

DE

Figueiras y Muñoz

Lunch a todas horas

Precios módicos

Abierto día y noche

VICTORIA 428—Plaza de Mayo



IMP. LA IBERIA.-SAN JOSÉ 236